

Předběžné otázky

- 1) Je třeba článek 47 ve spojení s článkem 38 Listiny základních práv Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „Listiny“), jakož i čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ⁽²⁾ o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách vykládat tak, že spotřebitel má v případě, kdy soud v rámci sporu ze spotřebitelské smlouvy posuzuje nepřiměřenost smluvní podmínky a kdy soud jiného členského státu za srovnatelných skutkových okolností již konstatoval nepřiměřenost smluvní podmínky s obdobným nebo stejným významem, právo na to, aby se soud vypořádal s takovým rozhodnutím členského státu z hlediska aspektů posuzování nepřiměřenosti posuzované smluvní podmínky?
- 2) Je-li odpověď na první otázku kladná, poruší soud základní právo spotřebitele podle článku 47 ve spojení s článkem 38 Listiny, nevypořádá-li se s prokázaným rozhodnutím soudu jiného členského státu o nepřiměřenosti smluvní podmínky s obdobným nebo stejným významem?

⁽¹⁾ Úř. věst. C 364, 18.12.2000, s. 1.

⁽²⁾ Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288).

Kasační opravný prostředek podaný dne 22. srpna 2012 Fruit of the Loom, Inc. proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 21. června 2012 ve věci T-514/10, Fruit of the Loom, Inc. v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-392/12 P)

(2012/C 355/14)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Fruit of the Loom, Inc. (zástupci: S. Malynicz, Barrister, V. Marsland, Solicitor)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— Zrušení rozsudku Tribunálu ve věci T-514/10 ze dne 21. června 2012.

— Úřad a vedlejší účastník ponese vlastní náklady a nahradí náklady navrhovatelky.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál nevzal v úvahu, že podle článku 15 odst. 1 a) nařízení č. 207/2009 ⁽¹⁾ existují tři stádia přezkumu. Zprv je třeba posoudit rozlišovací způsobilost zapsané ochranné známky. Zadruhé je třeba posoudit rozlišovací způsobilost ochranných známek při jejich užívání. Zatřetí je třeba posoudit, zda se změnila rozlišovací způsobilost ochranné známky, jak byla zapsána. Pokud by Tribunál správně uplatnil tento postup na důkazní materiály, došel by k závěru, že důkazy o užívání splňují podmínky čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009.

Tribunál stanovil nesprávné pravidlo pro výklad ochranných známek Společenství, podle kterého pokud spotřebitelé v členském státě nerozumí slovnímu prvku (buď protože je to neznámé slovo v cizím jazyce Společenství nebo protože není podobné slovo v jejich vlastním jazyce), je tento prvek nicméně nutno považovat za stejně rozlišující jako slovní prvek, kterému rozumí a který je rozlišující.

Tribunál nevzal v úvahu ani neuplatnil obdobně judikaturu Soudního dvora ohledně užívání v kontextu nabyté rozlišovací způsobilosti podle článku 7 nařízení č. 207/2009, ze které vyplývá, že rozlišovací způsobilost ochranné známky může být nabyta v důsledku užívání ochranné známky jako části nebo ve spojení se zapsanou ochrannou známkou v souladu s rozsudkem ze dne 7. července 2005, Sociétés des Produits Nestlé S.A. v. Mars UK Limited (C-353/03, Sb. rozh., s. I-06135).

Tribunál zkreslil skutkový stav pokud jde o užívání slova FRUIT navrhovatelkou v jejím neformálním jednání se zákazníky. Na rozdíl od konstatování Tribunálu nebylo takové užívání čistě interní a bylo tedy skutečným užíváním ochranné známky.

Tribunál zkreslil skutkový stav pokud jde o užívání ochranné známky FRUIT navrhovatelkou jako části internetové stránky na www.fruit.com. Na rozdíl od konstatování Tribunálu byla účelem takového užívání reklama a jednalo se tedy o skutečné užívání.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství
Úř. věst. L 78, s. 1

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Fermo (Itálie) dne 29. srpna 2012 — trestní řízení proti M

(Věc C-398/12)

(2012/C 355/15)

Jednací jazyk: italtina

Předkládající soud

Tribunale di Fermo